



IRAQI  
Academic Scientific Journals



العراقية  
المجلات الأكاديمية العلمية

ISSN: 2663-9033 (Online) | ISSN: 2616-6224 (Print)

**Journal of Language Studies**

Contents available at: <http://www.iasj.net/iasj/journal/356/about>



## The obstacles to word formation processes in Kurdish Language

Rabar Kakarash Said Mina \*

Rabarin University

[rabar.kakarash@uor.edu.krd](mailto:rabar.kakarash@uor.edu.krd)

Received: 20 /10/2022 , Accepted: 6 /11/2022 , Online Published : 31 /1/ 2023

### Abstract

Word Formation is a wide and important process in Languages. Words can be coined in various ways and forms such as coining, inventing words, blending, etc. . These processes sometimes occur according to rules, but at other times they occur while violating the existing rules. In certain cases, some phonological, semantic, and usage factors hinder the process of word formation. Besides the introduction, conclusions, and the references list, this research consists of two major parts. In the first part, morphological structures in Kurdish language are explained; syntactic and lexicographical morphemes are introduced, roots and affixes are presented. In the second section, the morphology of word formation is generally discussed, then compounding, affixation, blending, and word borrowing processes are explained. In the second part, the classification of semantic features and in the second section, the word formation processes and rules are stated. In the third section the obstacles to word formation processes are analyzed. A summary about word formation based on rules and while violating rules is presented and finally, the concluding points and the references list are provided.

\* Corresponding Author: Rabar Kaka, E.Mail: [rabar.kakarash@uor.edu.krd](mailto:rabar.kakarash@uor.edu.krd)

Affiliation: Rabarin University -Iraq

## العوائق في عملية صياغة الكلمة في اللغة الكردية

رابر كاكه رش سيد مينه

جامعة رابارين

**الملخص:** ان الاشتقاق عملية واسعة و هي في غاية الاهمية اذ يمكن اشتقاق الكلمة عبر طرق عديدة مثل "(صياغة الكلمة، بناء الكلمة، تبنى الكلمة، .... الخ)" والتي قد تخضع لقواعد معينه وقد تسري دون أن تنطبق عليه قاعدا ما. اضافة الى وجود عوائق عده من الناحية الفونولوجية والمعنى والاستعمال.

يتكون هذا البحث - فضلا عن المقدمة والنتائج و قائمة المصادر - من مبحثين رئيسيين ، بدأ المبحث الاول بالمورفولوجي اللغة الكردية تم التعريف بالمورفيمات المعجمية والسينتاكسيه و من ثم البحث عن مورفولوجيا اشتقاق الكلمة ، و يتناول المبحث الثاني عمليات (التركيب والتتصيب، واستعاره الكلمه)، و ثم تصنيف السيماء الدلالية ، وكذلك تناول البحث اصول و عمليات اشتقاق الكلمة ، و في الاخير تم التعرض لعوائق عملية الاشتقاق والذي أختتم بمستخلص حول اشتقاق الكلمة وفقا و كذا دون القواعد .

**الكلمات الدالة:** اشتقاق، اللغة الكردية، التركيب، التتصيب.

## "به ره سته كانی بهردهم پرۆسهی وشه دروستکردن له زمانی کوردیدا"

م.ی. رابەر کاکه رهش سيد مينه

### زانکۆی رابهرين - کۆلێجی پهروه ده- به شی زمانی کوردی

#### پوخته

دروستکردنی و شه پرۆسهیهکی فراوان و گرنگی زمانه دهتوانری به پرێگا و شیوازی جوراوجۆر و شه دروستبکریت، وهکو (و شه دروستکردن، و شه داهینانی وشه، داتاشینی وشه...هتد)، که ئەم پرۆسهیهش هه ندیجار به پێی یاسا و هه ندیك جاریش له یاسا به ده رن، بۆیه له م پرۆسهیه دا هه ندیجار چه ند هۆکارێک له رووی فونۆلۆژی و واتا و به کارهینانه وه، ده بنه به ره به ست له بهردهم پرۆسهی وشه دروستکردندا.

ئهم توێژینه وه یه جگه له پێشهکی و ئه نجام و لیستی سه رچاوه کان، له دوو به شی سه ره کی پێکهاتوو، به جۆرێک که سه ره تا له به شی یه که مدا پێکهاتهی مۆر فۆلۆژی له زمانی کوردیدا روو نکراوه ته وه، (مۆر فۆیه سینتاکسیه کان و فه ره نگیه کان پێناسه کراون ، وشه نیشانه وه رگه کان و وشه گه ردان کراوه کان خراونه ته روو ، دواتریش له ته وه ره ی دووه مدا باسی

مۆرفۆلۆژی دروستکردنی وشە بەگشتی کراوەدواتریش پرۆسەکانی (لەیه کدان و هەلگواستنی وشە و تیکەلکردن و وەرگرتنی وشە کراوە، لەبەشی دووهمیشدا باسی پۆلینی سیما واتایهەکان کراوە، لەتەوهرەى دووهمیشدا پرۆسە و یا ساکانی دروستکردنی وشە، هەرۆهەها تەوهرەى سییەم بەرەستەکانی بەردەم پرۆسەى دروستکردنی وشە بەوردی شیکراونەتەو، هەرۆهەها پوختەیهک دەربارەى دروستبوونی وشە بەپێى یاسا و بەدەر لەیاسا خراوەتە روو، دواتریش خالەکانی ئەنجام و لەستی سەرچاوە بەکارهاتووکان نووسراوە.

### پێشەکی

ناونیشانی توێژینهووه که (بەرەستەکانی بەردەم پرۆسەى وشە دروستکردنە لە زمانى کوردیدا)، بەمەبەستى روونکردنەوهرى پرۆسەو یاساکانى وشە دروستکردن و ئەو بەرەستەکانى هاتۆتە بەردەمیان نووسراوە، هەرۆهەها گرنگی کارەکه ئەوهریه که لایەنى مۆرفۆلۆژى و واتاسازى که بنەمان بۆ دەستنیشانکردنى یاسا و پرۆسەکانى وشە دروستکردن، و بەرەستە بنەرەتیهکانى وشە دروستکردى روونکردۆتەوهرى بەچەندان نمونەى پراکتیکى پێویست، که لە داهااتوودا دەکرى وەکو بنەماى پرۆسەى وشە دروستکردن سەیر بکریت، کەرەستەى نمونە بەکارهاتووکان بە شپۆهەزارى کرمانجى ناوهراسەت (شپۆهەى سەلیمانى) نووسراون، ریبازى لیکۆلینهوهرى توێژینهوهرى وەسەفى شیکاریه، لەم کارانەى بواری مۆرفۆلۆجى فەرهنهنگیکى چینگى و یهگرتوو پێویستە هەرۆهەها پێویستە کێلگەى واتایى وشە کوردیهەکان بەپێى سیما واتایهەکانیان دیارى بکریت.

هەرۆهەها ناوهرۆکى ئەم توێژینهوهریه جگە لە پێشەکی و ئەنجام و لەستی سەرچاوە بەکارهاتووکان لە دوو بەشى سەرەکی پیکهاتوو، بەشپۆهەیهک لە بەشى یهکەم و تەوهرەى یهکەمدا پیکهاتەى مۆرفۆلۆجى لە زمانى کوردیدا روونکراوەتەوهرى، (مۆرفیمە سینتاکسیهەکان و فەرهنهنگیهەکان پێناسەکراون، وشە نیشانە وەرگرەکان و وشە گەردانکراوەکان خراونەتە روو، دواتریش لەتەوهرەى دووهمدا باسى مۆرفۆلۆجى دروستکردنى وشە بەگشتى کراوەدواتریش پرۆسەکانى (لەیه کدان و هەلگواستنی وشە و تیکەلکردن و وەرگرتنی وشە کراوە، لەبەشى دووهمیشدا باسى پۆلینی سیما واتایهەکان کراوە، لەتەوهرەى دووهمیشدا پرۆسە و یاساکانى دروستکردنى وشە، هەرۆهەها تەوهرەى سییەم بەرەستەکانى بەردەم پرۆسەى دروستکردنى وشە بەوردی شیکراونەتەوهرى، هەرۆهەها پوختەیهک دەربارەى دروستبوونی وشە بەپێى یاسا و بەدەر لەیاسا خراوەتە روو، دواتریش خالەکانی ئەنجام و لەستی سەرچاوە بەکارهاتووکان نووسراوە.

**کلیله و شهکان: بەرەست، دروستکردنى وشە، پرۆسە، زمانى کوردى، سیمای واتایى، دارشتن، داهینانى وشە، پیکهاتەى مۆرفۆلۆجى، مۆرفیمە فەرهنهنگیهەکان، وەرگرتنى وشە**  
**بەشى یهکەم پیکهاتەى مۆرفۆلۆجى لە زمانى کوردیدا:**  
**1-1: پیکهاتەى مۆرفۆلۆجى:**

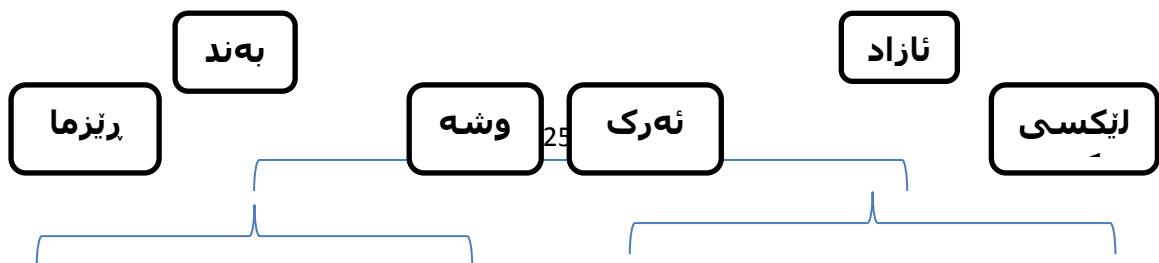
مۆرفۇلۇجى بەگىشى ئىسە ئاسەى زمانە، كە لە رۇنانى ناوہوہى فۇرمى وشە كانى زمان دەكۇلئەوہ و زانىارى پۇپسىت دەر بارەى شىۋازى دروستبۇون و گەردانكردن و پۇلئىنكردنى فۇرمە جىاجىكانى وشە دەخاتەرۇو. يەكە بنەرەتپەكانى شىكردنەوہى مۇرفۇلۇجىش مۇرفۇمىن. سەرەرەى ئەمەش بەپىى بىر و رەى زمانەوانان ئەم لەقە ئاسەى زمان دەتوانرئت بۇ دوو بەشى بنەرەتى پۇلئىن بكرىت، ئەوانىش مۇرفۇلۇجى (گەردانكردن، و رۇنانى وشە يان فەرہەنگى)ن. (حاتم ولىا محمد، 2016:23). جگە لەمەش دەتوانرئت بوترىت كە مۇرفۇلۇجى گەردانكردنى شىۋەى جىاجىكە لئىكسىمى وشەكان دىارپدەكات، بەلام مۇرفۇلۇجى وشە رۇنان رىگكانى دەرشتنى لئىكسىمە تازەكانى زمان لە بنجە بنەرەتپەكانى وشەكانى زمان پىشاندەدات.

سەرەرەى ئەمەش مۇرفۇلۇجى رۇنانى وشە دەتوانرئت بۇ ھەردوو جۇرى دەرپۇراو و لئىكدرارو جىابكرتپەوہ، كە شىۋەى دەرپۇراو شىۋازى دەرشتنى لئىكسىمى تازە بەھۇى گىرەكانەوہ رۇوندەكاتەوہ و شىۋەى لئىكدراروش كارى رۇونكردنەوہى شىۋازى دەرشتنى لئىكسىمى تازەپە لەرپى لئىكدانى دوو يان زىاتر لە رەگ يان بنجە وشە پۇپسىتەكان بۇ دەرشتنى وشە(1993,33 Laurier)

## 1-2: ناساندنى وشە:

وشە دانەپەكى ناوہندى زمانە پىكەتەپەكى ھاوبەشى نىوان ھەردوو لەقە ئاسەى مۇرفۇلۇجى و سىنتاكسىە ، بۇپە زمانەوانان بە چەقى لئىكۇلئەوہى زمانەوانىيان داناوہ ، جگە لەمەش لە بچوكترىن دانەى واتادارى زمان (مورفيم) گەرەترە و خۇشى بچوكترىن دانەى واتادارى ئاسەى رستەسازىپە، چونكە وشە بناغە و كەرەستەى خاوى پىكەپئاننى رستەپە. لەلاپەكى ترەوہ بەپىى بىرى زمانەوانان وشە خاوەنى چەند خەسلەتپكى زمانەوانىپە وەكو (پىكەتەپەكى فۇنەتپكى ، خاوەنى دەنگ و واتا، قەوارەى رىزمانىى ، لە گىرەكئىك زىاترى نەرپت ، تواناى دروستكردنى رستەى ھەرپت، بەواتاى جىاواز لە ژىنگەى بەكارھپئاننى زمازىدا بەپىى ژىنگەى ئاخاوتن بگەپەنى، واتا تواناى بوون بە ئىدپەمى ھەرپت.(شە ھاب شىخ تەپ تاھىر، 2012:25). ياخود وشە كۇمەلە دەنگىكى بەزار دروستكراوہ كە ماناپەكى ھەرپت.(ورىا عمر امىن، 2009:363)

جگە لەمەش لەلاپەكى ترەوہ دەتوانرئ بوترىت كە مۇرفۇم بچووكترىن دانەى واتادارى زمانە لە فۇنئىمئىك يان زىاتر پىكدپت، دەورپكى لە رىزمانا ھەپە، ھەرەوہا چوار تاپەتمەندى ھەپە ئەوانىش (خاوەنى قالىپكى فىزىپىپە ، ماناى ھەپە ، رۇلى لە رىزماندا ھەپە، بەلئىكجىاكردنەوہى فۇنئىمەكانى مانا بنجىەكەى دەگۇرپت يان نامىنئت)(ھەمان سەرچاوہ، 365) سەرەرەى ئەمانەش بەگىشى مۇرفۇم دەتوانرئت بۇچەند جۇرئىك پۇلئىن بكرىت، وەكو مۇرفۇمە (فەرہەنگى و سىنتاكسىەكان) (محمد معروف فتاح و سەباح رەشىد، 2006، 29)، ھەرەكو لەم ھىلكارىپەى خوارەوہدا دىارە :



(

(Katamba.F&stonham.J,( 2006,43)

**1-3-1: مۆرفېمە فەرھەنگىيە كان:** بەشە ئا خاوتنە كانى ( ناو، ئاۋەلناو ، ئاۋەلكار ، پېشناو ، كردار) ۋەك كەرەستەى فەرھەنگى لە پىرۆسەكانى لېكدانى وشە و لكاندندا وشەى نوئ (دېرېژراو و لېكدراو) دروسدەكەن، مۆرفېمە سەر بەستەكانىش لە زماندا كاتىكۆرى لېكسىكىيان پېدەوترى كە ئەوانەش بەھۆى لاگر(پېشگر و پاشگر)ە زمانىيەكانەۋە وشەى تازە دروسدەكەن و بە مۆرفېمى فەرھەنگى ئاستى مۆرفۆلۇجى دادەنرېن.

**1-3-2: مۆرفېمە سىنتاكسىيە كان:** ئەو مۆرفېمانەش بەھۆى پىرۆسەكانى دېر شتنى وشەۋە (لېكدان و لكاندن) لەپىرۆسەى شكانەۋەى وشەدا كاردەكەن (**محمد محوى، 2010، 53**)، كە شكىنەرەۋەكان ھەموو ئەو فۆرمە مۆرفۆلۇجىيانەن كە شىۋە و ئەركى سىنتاكسىيان ھەيە و چەمكەكانى (ناسراوى و نەناسراوى، ژمارە(تاك و كۆ)، توخم ، رەگەز ، تاف، رېژە ، پروكار ، ...ھتد)دەگرېتەۋە.**(پروانە: ئەبوبەكر عومەر قادر : 2003، 28)**. ئاشكرايە كە مۆرفېمە شكىنەرەۋەكان بە ئامادەكراوى بە شىۋەى جەمسەرگر يا ناوبەند لە فەرھەنگدا دەبىنرېن، بە تەنھا دەرناكەون و واتايان نىيە، بەلكو پەيوەستن بە جەمسەرى وشەكانەۋە و لە فرېز و رستەدا بە ئەركى رېزمانىي جياواز دەردەكەون.**(يارا قادر حمد، 2011، 51)**. بۆيە ئەو وشەپەى كە ميواندارى نووسەك دەكات و نووسەك لەپالېدا دەحەۋىتەۋە دەلېن ميواندار، لەبەرئەۋەى بە شىۋەى كاتى پىۋەى دەنوسىت و خېرا جى دەگۆرېت. **(شھاب طيب طاھر، 2020:253)** .

لەلایەكى ترەۋە پىۋىستە ئاماژە بەۋە بدرىت كە مۆرفېمە رېزمانىيەكان وشەكانى زمان دەشكىننەۋە، فۆرمە وشە دروسستەكەن ، وشە شكاۋەكانىش بەھۆى شكاندەۋەيان (وشە نىشانە ۋەرگرەكان ، وشە گەردانكراۋەكان)دروست دەكەن. بەلام ئەۋەى جىي تېرامانە لېرەدا ئەۋەيە كە مۆرفېمە شكىنەرەۋەكان ژمارەيان لە مۆرفېمەكانى ھەلگوازتن كەمترە و بە بەشكىك لە فۆرمە نوپىيەكە ھەژمارناكرېن.**(محەمەد مەعروف فتاح و سەباح رەشىد قادر ، 50، 2006)**.

1. **ۋ شە نىشانە ۋەرگرەكان(چەماۋەكان):** ئەمانە بە شىۋەى مۆرفېمە ۋ شە دېرېژەكانى (پېشگر و پاشگر) دەردەكەون ، بەزۆرى بە شىۋەى (ناو ، جېناو ، ئاۋەلناو)دروست دەبن.

أ. مۆرفېمەكانى شكاندەۋەى ناو: نىشانەكانى ناسراوى و نەناسراوى و ژمارە (تاك و كۆ) و ئەلەمۆرفەكانىيان. بۆ نموونە :

مندالەكە /مندالېك ھات.

ميوانەكان رۆيشتن.

پراوچیه کان ماسیه که بیان هینا.  
ب. **مؤرفیمه کانی شکاندنه وهی ئاوه لئاو (- تر ، - ترین):** پله ی به راورد و بالای نیوان دوو کهس یا دوو شیت ، یا دوو دیارده به ئاوه لئاوه کان ده به خشن و شوینیان کوتایی ئاوه لئاوه. (ئهبویه کر عومەر قادر، 2003، 41). وه کو:

هه وراز له بیستوون چاکتره.  
میوژ خوشترین خواردنه.

جگه له مانهش مؤرفیمی (- تر) ده چپته سه ره هندی ئاوه لئاو که له رسته دا رۆلی ئاوه لکردار ده بینن، یان له گه ل هه ندی ئاوه لکرداردا دیت که واتای دووباره پیشان ده دات. وه کو:

مالی به ره هم له خوارتره.  
ئهمرو پیشتر وانهی کوردیمان خویند.

مؤرفیمه کانی خستنه پال و خاوه نیستی ( - ی ، - ه): دوو مؤرفیمی تری بواری سینتاکسن و ئهرکی سینتاکسیی نیوان ناوی ده رخراو و ده رخه ره که ی ریکده خه ن، له رسته دا ده بن به به شیک له پیکهاته ی ده رخه ره که. وه کو:

سه ربازه ئازاکان رۆیشتن.  
میوانه کانی ئیوه بو سه یران ده چن.

له رووی خاوه ندار بییه وه هه ندی له جیناوه لکاوه کان رۆلی خاوه نیستی وه کو ده رخه ری ناوی پیش خویان ده بینن، له ریزمانی کوردیدا به کلیتیکیان نووسه ک ناسراون. وه کو:

برام ، برامان ، برات ، براتان ، برای ، برایان... هتد  
ب. **مؤرفیمه کانی بانگکردن:** ده چنه سه ره ناوی گشتی و له گه ل بانگکردندا جووری ناوه که ی پیش خویان دیاریده که ن ، وه کو مؤرفیمه کانی (- ه ، - و) بو تاکی نیر، (- ی ، - ه) بو تاکی می (-ینه) بو کوئی نیر و می و دوولایه ن. وه کو:

مامه ، خالو  
پوری ، خوشکی ، خوشکه  
کچینه ، خویندکارینه... هتد

ج. **پیشناوه کان:** پۆلیکی فهره نگیی داخراون له دوتوی فریزی کاریدا، فریزی به ند دروستده که ن و ده بنه سه ری ریزمانیی فریزه کانیا ن له راسته وه بو چه پ حوکمی ناو یا جیناوه که ی دواي خویان ده که ن واته رۆلی سینتاکسیی به ناو یان جیناو یاخود ئه و که ره سته یه ی که حوکمی ده که ن ده به خشن، که ئه وانیش پیشبه نده کانی (بو ، به ، له ، ه ، تا ، بی) ده گریته وه. وه کو:

منداله که نانی به که وچک خوارد. /به / -  
پیاوه که که وته ئاوه که وه. /ه / -

میوانه کان بو گهشت چوون. /بو/ -

**1. وشه گهردانکراوه کان:** کردار چهند توخمیکى تاييهت به خوځى ههپه ، که مورفيمه شکينه ره وه کانی کردارن، ئەمانه کرداره کان گهردان ده کهن، به مورفيمه کانی گهردانکردن ناسراون (مجمهه د مه جوى، 2011: 148). پريتین له تاف (tense)، پروکار (Aspect)، ريزه (Mood).  
**ا. تاف:** مه به ست له کاتی ريزمانيه نه وه کو کاتی ئاسايی (Time) له ريزمانی کوردیدا رابردوو و رانه بردوو (داهاتوو، ئيستتا) دياریکراون و مورفيمه شکينه ره وه کانی کردار ده نوین، کاتی رابردوو مورفيمه کانی کات / - ا ، - ت ، - د ، - و ، - ی/ ده یان نوین و قه دی کردار دروستده کهن، به لام کاتی رانه بردوو مورفيمی / ده - / ده چپته سه ره گی کردار و کات دياریده کات. له لایه کی تره وه ده توانی بوتری که له کاری بکهر نادياردا مورفيمی / - ا / بو رابردوو ، بو کاتی رانه بردووش مورفيمه کانی / ده - / و / - ی/ یان - یت/ به کاردين. وه کو له م نمونانهدا دياره :

ناردم نیررا

ده نیرم ده نیریت

**ب. پروکار:** ئەم مورفیمانەن که ماوه ی پرودانی کات به ته واوبوون یان ته واو نه بوون پيشان ده دن، ههروه ها جيان له مورفيمه کاتی کات (Tense)، له ريزمانی کوردیدا چهند جوریک دياریکراون: وه کو :

1. مورفيمی / ده - / له گه ل کاری رابردوی به رده وام و کاری رانه بردوودا دیت، ده چپته سه ره تاي کردار و سه ره تاي ده ستپیک ده نوینیت، وه کو: ئەکەر تو هاتیت ، من وانه که م ده نووسی. رابردوی به رده وام (هه والگه یانندن)

پاره که ده برا. رابردوی به رده وام (بکهر ناديار)

ئه وان دوو کانه که ده فرۆشن. رانه بردوی هه والگه یانندن.

دوو کانه که ده فرۆشریت. رانه بردوی بکهر ناديار

2. /- ووه ، - وه/ : پروان تاکاتی ئاخوتن دياریده کهن ، يا خود به ستته وه ی رابردوو به ئيستاو. وه کو کارم کردوو. کاره که کراوه.

2. /- هوه ، - وه/ : وا تاي دوو باره بوونه وه ی پروودان ده گه یین ، شوینيان کو تايی کاره. نه وزاد هاته وه.

ئه و کتیه که ی هیناوه.

**ت. ريزه:** پيوه ندى حالت و کرده ی کاره که له لایه ن کاره وه ده رده پردریت، به ژینگه ی قسه کردنی قسه که ره وه ده به ستريتته وه ، واته ئه و واقیعه ی که قسه که ر ئاماژه ی بو ده کات. ( شیلان عومەر حسین ، 2012: 61). هه ستی قسه که ر به رانه بر راستی پروودانی کار دياریده کات، له پرووی پروودان و پروونه دانی کاره وه، ريزه ی دلنیاپی و گومان و داخوازی و فه رمان و دانایی به هو ی مورفيمه شکينه ره وه کانه وه له رسته ی بکهر ديار و بکهر نادياردا دياریکراون. (مجمهه د مه جوى، 2011: 209). جا شیوه ی دیرشتنی کاره که

نەرى /كردن ، ياخود نەرى /نەكردن بېت ، ھەروەھا دانانى لە نەرىدا بە  
پېشىگىرى / ب - /و ، لە نەرىدا بە پېشىگىرى /نە - / دەردەپرېت .

سەرھەراي ئەمانەش شىۋەي كاري داخووزى و فەرمانىش بە كردن /ب/ ، بە  
نەكردن/مە/ ، رېژەي ھەوالىش لە كاردا بە كردن مۇرۇپمەكەي دەرىناكەوېت ،  
شىۋەي نەكردنىش بۇ رابردوو /نە / ، بۇ رانە بردووش /نا /دەبېت . بۇ نموونە :

ئېمە وانەكەمان خوېند . رابردووى بکەر ديار  
ئېمە وانەكە دەخوېنين . رانە بردووى بکەر ديار  
وانەكە خوېنرا /دەخوېنرى . رابردووى بکەر ناديار يان رانە بردووى بکەر  
ناديار

شىۋەي مەرج ، خۆزگە و دانانى :

ئەگەر وانەكەتان خوېند / يان نەخوېند ، تاقىكردنەوہكە دەكەين . (مەرج)  
بريا وانەكەتان لە قوتابخانە بخوېندايە / نەخوېندايە . (دانانى)  
شىۋەي فەرمان و داخووزى :

وانەكە بنووسە / مەنووسە (فەرماندان)  
ئەرك نەبېت نانەكە دەخوېت / ناخوېت . (داخووزى)  
تکايە نانەكەت بخواردايە / نەخواردايە . داخووزى شىۋەي ئىلزامى  
(دانانى)

سەرھەراي ئەم مۇرۇپمانەي كە خرانەروو ، ھەندى مۇرۇپمى تر بە تايەتى  
مۇرۇپمەكانى (كات و كەس) بەشدارى لە دەرشتەي كاردا دەكەن ،  
مۇرۇپمەكانى كات باسکران ، بەلام مۇرۇپمەكانى كەس بەھوى جىناوہ  
كەسىيە لكاوہكانەوہ دەنوېنرىن و بە نووسەك ناسراون . (ئەبوہكر عومەر  
قادر ، 2003:78). ئەوانىش دەكرېن بە دوو كۆمەلەوہ ، كە لە داہەشبوونى  
تەواوكرانەدان و بە كلتيكى رېككەوتن ناسراون . (وريا عومەر ئەمين ،  
2009: 34 ، 91). كۆمەلەكانىش برىتىن لە : (م - مان ، ت - تان ، ي - يان)  
ھەروەھا (م - ين ، ت - /ت - يت - ن ، ات / يت ، ن - ن).

## بەشى دووہم: پىرۇسە بنەرەتییەكانى دروستكردنى وشە: 1-2: مۇرۇپلۇجى وشە دروستكردن :

كردەي دروستكردنى وشە لە چۆنەتى دەرشتن و پاسا بنەرەتییەكانى  
شىۋەي دروستبوونى وشە جياجياكانى زمان دەكۆلپتەوہ . (ئەورەحمانى  
حاجى مارف ، 1977:21).

لەم لقەي زانستى زماندا تەنھا گىرنگى بە لايەنى توېژىنەوہي رېزمانى  
وشەكان و شىۋەي ديارىكردنى بەشە پېكەپنەرەكانيان نادرىت ، بەلكو ئەم  
پىرۇسەيە بەرفراوانە و بە پىرۇسەيەكى بايەخداری لېكسىكۆلۇژى دادەنرىت ،  
ھەروەھا وشە پېكەتوۋەكانىش بۇ پېكەپنەرى سەربەخو و ناسەربەخو پۆلپن  
دەكرېن ، لېرەدا پېويستە ئاماژە بۇ ئەوہ بكرىت كە لېكسىكەكان بەپېي ياسا  
مۇرۇپلۇجىەكانى بواری دروستكردنى وشە شىدەكرېنەوہ و رېزمانىش  
مامەلە لەگەل ياسابەندىتى دروستكردنى دەرىپنە نوپپەكاندا دەكات ، كە  
بە داھىنەرىيى (Creativity) ناسراوہ . (مخەمەد مەھوى ، 2010:45) .

ئەوہي ئاشكرايە لېرەدا ئەوہيە كە بايەخى زور بە بواری نىشاندانى شىۋەي  
دەرشتنى وشەكان و دروستبوون و ديارىكردنى مۇرۇپم و كەرته پېكەپنەكانى  
دەدرىت . (ئەورەحمانى حاجى مارف ، 1977:21)



له ئەنجامدا بەهۆی دیاریکردنی شیوازی دروستکردنی وشەکان و ڕیزبوونی پیکهاتەکانیانەو دەتوانین وشەى نوێ له زماندا دروست بکەین. کهواته دهتوانریت بوتریت که پرۆسهی وشه دروستکردن لقیکی گرنگی زانستی زمانه که تپیدا ئەو تهرزه وشانه پیکدههینرینهوه و پهسهند دهکړن که به له بهرچاو گرتیان دروسته ناوهوهی وشهکانی زمان ، واته ئەو جوړه وشانهی که پیشتر له زمانی کوردیدا روڼاون و وشه نوپکانیشی پی دروستده کړن. (محهمه د مه حوی ، 2010:45).

سه رهپرای ئەمانهش له لایه کی ترهوه ههندی زمانهوانی تری بواری مورفولوجی پپیان وایه، که له کاتی دروستکردنی وشه نویدا پپویسته پیرهوه مورفولوجیهکانی ئەو زمانه دیاریکراوه بدوژریتهوه که کاری تپداده کړت. (بنستون حسن احمد، 202:33)

واته بهمه بهستی دروستکردنی وشه نوپهکانی زمان پپویسته بهباشی شارهزای ههردوو پرۆسهی گرنگی لکان و لهیه کدانی زمانه که بین، بو ئەم مه بهستهش پپویسته ئەو مورفیمانهی که له وشهیه کدا شیده کړنهوه، له ده رپراو یان وشه تریا بههه مان واتا به کارهینرابن. (Stage (1981), 83).  
berg,N.C,

بو نموونه وشه (گولفرۆش) که له دوو پیکهاتهی واتادار پیکهاتوه که وشه (گول) ناویکه بو جوړیکی پروهک ، دووه میان رهگی کاری (فرۆش) له کاری (فرۆشت)هوه وهرگیراوه. جگه له مهش ئەوهی لپره دا پپویسته بوتریت که پپویسته وشه (گول) له ژینگه ی زمانی تریا دووباره بیتهوه، وهکو وشهکانی: (گوله باخ ، گولدان) ، واتای گول له ههردوو نموونه که دا ده بینریت، له لایه کی ترهوه ده ربارهی رهگی کاری (فرۆش)یش دهتوانریت له وشهکانی (کتیب فرۆش، ئاو فرۆش) بینریت ، که به واتای کهسی فرۆشیاری کتیب و ئاو فرۆش دین.

راستییه کی دیکه ئەم بوارهش ئەوهیه که ته نهها ئەو جوړه وشانهی که له مورفیمیک زیاتر پیکهاتوون ، شیوه و یاسای روڼان یان دروسته ی مورفولوجییان ههیه ، ئەگینا وشه تاک مورفیمی دروسته ی مورفولوجیانهی نییه. (ساکار ئەنوهه حهمید، 2009:9). شایه نی باسه ئەمه ئەوه ناگه په زیت که زمانی کوردی ته نهها دوو پرۆسهی (لهیه کدان) بو دروستکردنی وشه لیکدراوه کان و (لکاندن) بهمه بهستی وشه هه لگوپزراو له زمانه که دا ههبن ، به لکو دروستکردنی وشه نوێ به پپی رای تازهی زمانه وانانی بواره که چه ندان پپگه ی تازهی ههیه، له بهرئه وهی قسه کهر ناخودئاگا زمانه که ی به داهینهریی به کاردینیت، ههروه ها دهتوانریت ههردوو یاسای دروستکردنی وشه ی تازه و یاسا پپزمانیهکانی مورفیمهکانی شکاندنهوه له سهه وشه بهه مهاتوهکان پهیره و بکات، که پیشتر نه بینونی و نه بیستوونی ، یاخود سوود له وشه داهینراو یا خواراوهکانی زمان بینیت. بو نموونه : کوێ ناویکی وهکو (فیدیو ، یان موبایل) یاخود ناساندنی به مورفیمی به ندی ریزمانی/ -ه که/ ده بیته /فیدیوکه ، موبایله که/.

ياخود ده توانریت به هۆی مۆرفیمی گۆرینی کاری تینه پەر بو تپهر، کاری تینه پەر له ناوی ده نکه سروسشتیه کان به هه مان مۆفیم /- اند/ دروستبکریت. (محهمه د مه حوی، 2010:119). وه کو:

قیژاندن ، یان گرماندن... هتد

## 2-2: پرۆسه ی وشه دروستکردن له مۆرفۆلۆجیدا :

مۆرفۆلۆجی به گشتی ئهرکی شیکردنه وه ی وشه مۆرفۆلۆجیه کان و نیشاندانی ریگا و ریسا بنه ره تیه کانی وشه دروستکردن و وشه داهینان و لایه نه کانی په سه ندکردنیانه، له به ره وه ی هه ندیک پشگر و پاشگر له زمانی کوردیدا هه ن که له ریژماندا کارده که ن و ئهرکی سینتاکسی ده بینن، ههروه ها وه کو مۆرفیمیکی وشه دارپزیش به شداری ده که ن و له ئاستی واتاشدا گۆران به سه ر ئاستی وشه که دا دینن. (شه اب طیب طاهر 2022:209).

له لایه کی تره وه ده توانریت بو تریت که به خستنه پالیه ک و لیکدانی مۆرفیمه کان وشه له مۆرفۆلۆجیدا دروستده کریت، دواتریش به خستنه پالیه کی وشه کان له سینتاکسدا فۆرمه که ی داده ریژریت و گه وه ترین دانه ی زمان که رسته یه دروستده کریت. وه کو :

کتیب فرۆش کتیب فرۆشه که دوکانه که ی داخست.

دار پر که دوینی له شاخ هاته وه.

له لایه کی تره وه ده توانریت بو تریت که پرۆسه ی دروستکردنی وشه بنه مای سه ره کی فراوانبوونی گه نجینه ی وشه فرهه نگیه کانی زمان و فۆرمه نوپیه کانی وشه داهینراوه کانی زمانه، بۆیه ده شیت ئه وه بینری که ئه و و شانیه که به ریگای سینتاکسیی له دروسته ی رسته دا دروستبوون ، پۆیسته به پرۆسه ی "به لیکسیمبوون" بن به لیکسیم و بگۆرینه وه بو ناو فرهه نگی و به شیوه ی وشه ی فرهه نگی له زماندا سه یر بکرین. بو نمونه:

منداله که نان و چای به یانی خواردوه.

هیوا تیر و که وازیکی گه وه ی دروستکردوه.

که واته ئه وه پرونده بیته وه که به رانه ر پرۆسه کانی لکاندنی لاگره سینتاکسییه کان (لاگره کانی شکاندنه وه) و دروسته ی سینتاکس، که به مه به ستی گۆکردن و لایه نی سینتاکسین ، له دروسته ی مۆرفۆلۆجیدا پرۆسه کانی دارشتنی وشه ی تازه هه ن، که هه ردوو پرۆسه ی له یه کدان (بو وشه ی لیکدراو) و پرۆسه ی لکاندن (لاگره کانی هه لگواستن) ده گریته وه. (محهمه د مه حوی، 2010:46). ههروه ها مۆرفۆلۆجی به گشتی ئهرکی وشه دروستکردنه له فرهه نگی، سه ره رای ئه مانه ش پرۆسه مۆرفۆلۆجیه کان و شکاندنه وه ی وشه کان و شیوازی ریزبوونیانه له سینتاکسدا. (ببستون سه سه ن ئه حمه د ، 2012:33).

له لایه کی تره وه پۆیسته ئاماژه بو ئه وه بکریت که له گه ل ئه وه شدا هۆکاره چیا چیا کانی وه کو پشکه وتنی زانست و ته که نه لۆجیا و بازرگانی و بزوتنه وه ی رامیاری و ئه ده بی و کۆمه لایه تی... هتد ده بنه هۆی ده وله مه ندبوونی فرهه نگی زمان. (رۆژان نووری عه بدوللا، 2013:227)

بەلام لەزىنگەى كۆمەلايەتيدا توپزەران و زمانەوانان بەگشتى بەشپۆەپەكى بەرچاۋ بە لاى ئەو دياردە زمانيانەدا ناچن و خويان بە پرۆسەى بايەخدارى وشە دروستكردن و زياترپش پرۆسەى لەپەكدان و وشەى لپكدرار و ھەندپكيش پرۆسەى ھەلگواستن و وشەى ھەلگويژراۋ و خەرىكدەكەن، كە وشە دروستكردن بەو رپگايانە لە زمانە ئاريايپەكان و ئپستاي زمانى كورديدا زياتر رپگاي بنەپرەتى و بەرھەمدارن. (نەورەحمانى حاجى مارف، 1977:47).

**أ. لەپەكدان:** ئەم پرۆسەپە بەگشتى لە وشەى لپكدرارادا پروودەدات، لەم پرۆسەپەدا دوو وشە يان زياتر لەپەكدەدرپن بۆ دروستكردنى وشەپەكى نوئ، ئەم پرۆسەپە لە ھەموو پۆلە پرەگەزە سەرھەكپپەكانى فەرھەنگدا دەبپنرپت، بۆ ھەر پۆلەپرەگەزپك چەند تەرزپكى لەپەكدان ھەپە، كە بەپپى پۆلەپرەگەزەكان جياوازن، بۆ نموونە ئەو وشە لپكدراروانەى لە پۆلەپرەگەزى ناۋن شپۆازى دروستتپوۋنيان لە دوو ناۋ يان ناۋ و ئاۋەلناۋ دروستدەبن. (نەورەحمانى حاجى مارف: 1979، 137). بەلام بۆ سازكردنى ناۋى كدرارى پپويستە ناۋپكى كدرارى بەشدارى دروستكردنى كدرارە لپكدرارۋەكە بكات.

لەلاپەكى ترەۋە پپويستە بوترپت كە ئەو ناۋە لپكدراروانەى لە لپكدانى دوو ناۋ دروست دەبن سەرھراى ئەۋەپ كە چەند جۆرپكى جيايان ھەپە زۆرچار لە لپكدانى خستنەسەر و خستنەپال لەدۋاى لابردنى مۆرفپمى خستنەپال دروست دەبن، شپوئنى ناۋەكان يان ۋەكوخۆى دەپپت، يان دەچنە شپوئنى پەكتر، ۋەكو (براژن، مەلاژن)، ھەندى جارپش مۆرفپمى خستنەپال دەگۆرپت ۋەكو: (پەخشانە شپعر) ياخود بەھەمان دروستەى سپنتاكسپەۋە دەچپتە ناۋ فەرھەنگەۋە. (رۆژان نوورى: 2013، 159)

لەھەندى نموونەى تردا ناۋى ئاۋەلناۋى سەرى رپزمانى وشە لپكدرارۋەكەپە، ۋەكو: (گا بەرد، پرەشمار، پرەشمال)، ئاۋەلناۋەكە سەرى رپزمانى ناۋە لپكدرارۋەكەپە، و ناۋەكەش دەپپتە سەرى واتاپى وشەكە، واتە ئەو ناۋە لپكدراروانەى كە لەشپۆەى (دەرخەر+دەرخراۋ) دروست دەبن خاۋەنى چەند سپمپەپەكى واتاپپن كە بەپپى بەكارھپنانيان دەستكەوتوۋن. ۋەكو: سەۋزەگپا، گپلەپپاۋ). لە دروستەى ھەندى ناۋى لپكدرارۋپشدا، دوو ناۋ بەيارمەتى مۆرفپمى بەستنەۋەى (ە) ناۋى لپكدرار دروست دەكەن، ۋەكو (بەردەنوئپژ، گۋولەگەنم)

**ب. دەرشتن:** دەرشتنى بنەچەوشەى نوئ بەھۆى لكاندنى گپرەكەۋە دەگرپتەۋە، ئاشكراپە كە گپرەك لكاندن لەھەردوو پرۆسەى دەرشتن و گەرداندا رپۋلى بەرچاۋى ھەپە، شاپانى باسە كە گپرەكى وشەدەرپژ پۆلە وشەى بناغە دەگۆرپت، دواتر بە گۆرپنى واتاى بناغە، بناغەكە دەخاتە ناۋ ۋەچەپۆلپكى تازەۋە. (سەپد كەرەمى: 1396، 153). بۆ نموونە:

قپرە: قپراندن خەوتن: خەواندن

سەرھراى ئەمەش دەرشتن رپگاپەكى زۆر باۋى زمانى كوردپپە بۆ دروستكردنى وشەى تازە، بە رپگاي گەشەسەندن و زپادبوۋنى فەرھەنگى وشەى زمان دادەنرپت، بەجۆرپك كە بەرھەمپپناني دەرپراۋپكە لە دەرپراۋپكى تر، ياخود وشەپەك لە وشەپەكەۋە ياخود وشەپەكى ترەۋە

وهر بگيريت، (حاتم صالح الضامن، 1990:70)، ههروهه ها ريگايه كي زور باوه بو دهريريني واتاي نوې به تاييه تي له كيگه ي واتايي بابه ته زانسته كان و زانسته سهردهم و ته كنه لوژيادا، وشه ي داهينانه نوپكان و ته كنه لوژياو بيره تازه كان دهر باره ي بابه تي روژ ده گريته وه. (تابان محمد سعيد، 2008:42).

پ. **دانا شين**: لپره دا دوو وشه يان زياتر ده خرينه پال يه كتر ي ، به هويوه و وشه و زار او يه كي تازه دروست ده كريت، له كاتي دهريريني وشه كه دا گوراني فونولوژي دروست ده بيت، وه كو:

پايه + شاه = پاشا

تام + ئاره زوو = تامه زرو (لپره دا ده ننگه كاني همزه /ئ/ و /ا/ تپچوون و شوپنگوركيي ده ننگه كاني /ر/ و /ز/ كراوه و دنكي / و و /گوراوه بو ده ننگي /و/).

ج. **وهر گيران** : له م ريگايه دا وشه يه ك له زمانكي ديكه وه بو زماني كوردي وهرده گيردريت، به هوي يه كي له ريپازه دروسته كاني وهر گيرانه وه. وه كو:

نقيف پاك ، غرفه زوور

د. **وهر گرتن**: هه ره له كونه وه ئه م ريگايه روپكي كاري هه بووه له پروسه ي دروست كردني وشه دا ، به شيوه يازيك كه وشه ي بيگانه له هه ره زمانكي به رامبه ره وه بيت وهر گيراون و كه وتوونه ته ناو زماني كوردييه وه (ئه وره حماني حاجي ماري، 1975:38). كاتيكيش وشه يه ك له بهر پويسته ي و به كارهي نانيه وه ديته ناو زمانه وه ، به هوي زور دوو باره كردنه وه يه وه ده بيته وشه يه كي ديار و باوي زمانه كه، له لايه كي تره وه به هوي حه زي لاسايي كردنه وه ي مروفه وه ده بيته هوي وهر گرتن و خواستني وشه ي بياني له زماناني به رامبه ره وه .

## 2-2: به ربه سته كاني به رده م پروسه ي وشه دروست كردن:

ئاشكرايه پروسه كاني وشه دروست كردن بو سه رجهم وشه كاني زمانه كه يه، ده توانريت به ته نها پروسه يه ك چهن دان وشه دروست بكريت، ئه م پروسه انه جور او جورن كرده ي وشه دروست كردنيش په يره وي ياسا مورفولوژيه كان ده كات، له پروسه ي وشه دروست كردندا چهن د به ربه ستيك هه ن ، كه ئه مانه ن :

1. **به ربه ستي فونولوحي**: لايه ني فونولوحي له زماني كورديدا به كه مي ده بيته به ربه سته، له به رده م پروسه مورفولوحيه كاندا له مورفيمه شكينه ره وه كاندا ئه لومورف به ربه سته كه ناهيلايت (نهرمين عومر ئه حمه د، 2010:20)، چونكه پاشگره كاني وه كو (- هوان، - وان) به ئه لومورفي يه كتر داده نرين. به ممش يرگه ي كو تايي ده بيته به ربه ستي وشه دروست كردن. وه كو: باخ + هوان، فركه + هوان).

ههروهه ها به مبه سته ي وهر گرتني وشه يه ك له زماني بيانيه وه پويسته په يره وي فونوتاكتيك و ياسا ده ننگه كاني زماني كوردي بكريت، بو نمونه وشه ي سامسونگ راستره له وشه ي سامسونج له زماني كورديدا.

2. **به ربه ستي مورفولوحي**: به پي تيوره زمانيه نوييه كان مورفيم بچووكترين دانه ي زمانه كه خاوه ني واتا يان ئه ركي ريزمانيه (حاتم صالح الضامن، 1989:58). به لام هه ندي به ربه ستي مورفولوحي هه ن ، بو نمونه هه ندي جار مورفيمه ره سه نه كان جياوازن له مورفيمه بيانيه كان، ده كريت هه ندي لاگر ته نها به و بناغانه وه بلكين ، كه مورفيمي ره سه نن ، بو نمونه

پاشگری /-نده/ تهنه بهو وشانهوه دهلکین که وشه‌ی هاوبه‌شی نیوان زمانی کوردی و فارسین: وه‌کو: به‌خشنده ، بالنده...کوشنده.

هه‌روه‌ها پاشگری /-چی/ له پاشگره‌کانی تر زیاتر بهو ناوانه‌وه ده‌لکیت که وشه‌ی ره‌سه‌نی زمانی کوردی نین، وه‌کو چایچی ، به‌لته‌چی، پینه‌چی.

3. **به‌ربه‌ستی سینتاکسی:** مؤرفی‌مه سینتاکسیه‌کان کاتیک وه‌ک یه‌که‌یه‌کی مؤرفولوجی به‌کار دین ، له دروستکردنی وشه‌ی نویدا پیره‌وی یاسا ریزمانیه‌کان ده‌که‌ن، مؤرفیمی /-نه/ له سینتاکسدا زیاتر وه‌کو پيشگر ده‌رده‌که‌ویت، واتای نه‌ری و نه‌کردنی هه‌یه، له وشه‌ی دروستکردنیشدا واتای نه‌ری ده‌گه‌ینیت.

له‌لایه‌کی تره‌وه به‌وه جیاده‌کرینه‌وه له سینتاکسدا به‌گشتی به کرداره‌وه‌ن، به‌لام له پرۆسه‌ی وشه‌ی دروستکردندا جگه له ره‌گی کار زیاتر له‌گه‌ل ئاوه‌لناودا دین، وه‌کو: نه‌خۆش، نه‌زان ، نه‌فام...هتد

بۆ بازار نه‌چیت. ، نه‌بوون...هتد

4. **به‌ربه‌ستی سیمانتیکی:** کاتیک سه‌یری سیما واتاییه‌کانی وشه و لاگره‌کان بکریت ، ده‌گونجیت بوتریت ئه‌و وشانه‌ی دروستده‌کرین پيوسته له‌رووی واتاوه له‌گه‌ل یه‌کتر بگونجین، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا وشه‌ی ناساده‌کان به‌واتای خۆیان به‌کارنه‌هینراون، به‌تاییه‌تی ئیدی‌مه‌کان، پيوه‌ندیان به‌واتای به‌شه‌کانیانه‌وه نییه.

بۆ نموونه کرداری لیکدراو که به‌شی یه‌که‌می ناو بیٔ ، پيوسته له‌رووی واتاییه‌وه به‌شه‌ی پیکه‌وه‌لکاوه‌کانی ریگه پیدراو بن.(**یوسف شریف سعید، 2013:46**). بۆ نموونه (ئه‌زموونکردن ، گه‌نجکردن)، جگه له‌مانه‌ش وه‌کو ئه‌و ئه‌و پاشگرانه‌ی ده‌چنه‌ سه‌ر ناو و ناوی شوین دروستده‌که‌ن. وه‌کو:

ا. کوردستان، هندستان ، تاجیکستان

ب. دارستان ، قه‌برستان

پ. گولدان، ناگردان ، خویدان

ج.شاردان\*، مۆمستان\*، خوستان\*، گۆردان...\*

له‌م نموونانه‌دا وشه‌کانی خالی (أ) ناوی شوینی ولات دروستده‌که‌ن، وشه‌کانی (ب) ناوی شوینیکی فراوان دروستده‌که‌ن، له‌گه‌ل ئه‌مانه‌شدا وشه‌کانی خالی (پ) ناوی شوینیکی بچووک و که‌ره‌سته دروستده‌که‌ن، به‌لام وشه‌کانی (ج) له‌زمانی کوردیدا ریگه‌پینه‌دراون، له‌به‌رئه‌وه‌ی سیما واتاییه‌کانی پاشگره‌کان ریگه به‌وه‌ ناده‌ن، وشه‌ی به‌وجۆره له‌ زماندا دروست بکه‌ن، بویه ده‌گونجیت سیما واتای پاشگره‌کانی /-ستان/، /-دان/ به‌پیی به‌کاره‌ینانیا به‌مجۆره بن: (**نهرمین عومەر، 2010:89**).

-/س-تان/ (+ش-وین، +که‌ره‌سته، - فراوان، +تیداپاراستن) /-دان/ (+شوین، -که‌ره‌سته، - فراوان، +تیداپاراستن)

سه‌رباری ئه‌مانه‌ش هه‌ندی‌کجار هه‌بوونی وشه‌یه‌کی زمان به‌ربه‌ستی به‌رده‌م دروستکردنی وشه‌یه‌کی تازه‌یه به‌هه‌مان واتا، ئه‌مه‌ش به‌بلۆککردن ناو ده‌بریت. بۆ نموونه:

له‌زمانی کوردیدا ده‌رپرینی وشه‌ی (پیس) به‌ربه‌ستی به‌رده‌م دروستکردنی وشه‌ی (ناپاک)ه به‌واتا فه‌ره‌ه‌نگیه‌که‌ی، چونکه هه‌ندی وشه‌ی زمان واتای ئیدی‌میان هه‌یه له به‌کاره‌یناندا به‌شه‌ی پیکه‌پینه‌ره‌کانی

وشه که به واتای فەرهنگی خوڤان به کارنه هاتون، له گهل ئه وه شدا پيشگری /نا- / له زمانى کوردیدا توانای دروستکردنى چەند وشه يه کى هه يه، به رانه ر وشه يه کى ترى زمان به واتا دژه که ي . (ساکار ئه نوه ر حميد، 2009:35).

وه کو: خوڤش..... ناخوڤش ، ره سه ن..... نار سه ن.  
5. به ر به ستى ئېستاتىکى: لايه نى جوانکارى زمان پيوه ندى به کو مه ل و تاکه کان يه وه هه يه، واته له و سو ن گه يه وه که زمان ريککه وتنيکى کو مه لايه تيبه ، تاکه کانى کو مه ل ريکده که ون له سه ر گو رينى وشه يه ک به وشه يه کى تر ، که به ريژه يه کى زور واتا کان يان ليکنزيکن، ئه مه ش به هو ي ئه وه ي که وشه که يا خود به شيکى واتا که ي نزيکه له واتا ي وشه يه کى تر که به لاي کو مه له وه واتا که ي په سه ن نيبه.

بو نموونه ده توانرئيت له کرده ي (چاوديري) يه وه ناوى چاودير دروست بکريت ، هه روه ها ده توانرئيت له چاوگى /چاوگيران/ ناوى کاراي /چاوگير\* / دروست بکريت. به لام به هو ي ئه وه ي ره گى کرداره که له وشه ي چاوگير\* ، له گهل ئاوه ل ناوى /گير/ به واتا ي (لار) هاوده نگه ئه م خه سه له ته وشه ي /چاوگير/ ي بلوک کردوه ، بو يه له به رانه ر ئه وه ش وشه ي /چاودير/، دواتر ناوى ئه بستراکتى /چاوديري/ و له ويشه وه کردارى ليکدراوى /چاوديريکردن/ دروستکراوه .

## ئه نجام

### دواى ئه نجامدانى ئه م تويزينه وه يه گه يشتينه ئه م خالانه ي خواره وه:

1. به ر به سته کانى وشه دروستکردن له نيوان وشه كاندا جياوازه ، ئه مه ش به هو ي ريککه وتنى واتاي نيوان وشه کان ، چونکه هه ندى له وشه کان ريککه وتنى مورفولوجى و دارشتن و فونولوجى نادروسته ، ئه مه ش به تاييه تى له داتاشينى وشه دا دهرده که وي ت.
2. به ره نجامى تيکه ليوونى دروسته مورفولوجى و سينتاکسيه کانى زمانى کوردى ، هه ندى له پرۆسه و ياساكانى وشه دروستکردن ئاشکارا و ديارنين، له به ر ئه وه ي به ته واوى ديارينه کراوه سه ر به لايه نى مورفولوجين يان سينتاکسي، بو يه به ر به ست دروست ده ي ت.
3. به پي پى پرۆسه و ياساكانى وشه دروستکردن ، هه ندى له وشه دروستکراوه کان ، په يره وى ياسا مورفولوجيه کان ناکه ن، له به ر ئه وه ي هه ر پرۆسه يه ک ياسا و مه ر جى ديارى کراوى خو ي هه يه، به واتايه کى تر شيوازى ريزبوونى مورفيمه کانى وشه دروستکراوه که (پارچه کان) ي، به پي پى دروسته مورفولوجيه کان ريگه نه دراوه.
4. هه ندى وشه واتا ي پراگماتىکى و ئيديه ميبان هه يه ، به شه پيکه ينه ره کانى وشه که به واتا ي فەرهنگى خوڤان به کار نه هاتون.
5. به له رچاوگرتنى سيماي واتاي و لاگره کانى وشه ، پيوسته وشه دروستکراوه کان ، له رووى واتاييه وه گونجاو بن، له گهل ئه وه شدا هه ندى له وشه ليکدراوه کان دواى پرۆسه ي ليکدان به واتا ي سيمانتىکيان به کارنه هينراون .

## سەرچاوهكان:

1. ئه‌وره‌حمانى حاجى مارف (1979)، رېژمانى كوردى ب:1 (مۆرفۆلۆجى)، به‌شى يه‌كه‌م (ناو)، چاپخانه‌ى كۆرى زانبارى كورد، به‌غدا.
2. ئه‌وره‌حمانى حاجى مارف (1979)، رېژمانى كوردى ب:1 (مۆرفۆلۆجى)، به‌شى دووه‌م (ئاوه‌لناو)، چاپخانه‌ى كۆرى زانبارى كورد، به‌غدا.
3. ئه‌وره‌حمانى حاجى مارف (1977)، وشه‌رۆنان له‌ زمانى كورديدا، چاپخانه‌ى كۆرى زانبارى كورد، به‌غدا.
4. ئه‌بوه‌كر عومەر قادر (2003)، به‌راوردىكى مۆرفۆسىنتاكس له‌ زمانى كوردى و فارسيدا، نامه‌ى ماسته‌ر، كۆليژى زمان، زانكۆى سلېمانى.
5. بېستون حسن احمد (2012)، كۆمه‌له‌ وشه‌ و پېكه‌وه‌هاتن له‌ زمانى كورديدا، چاپخانه‌ى له‌ريا، سلېمانى.
6. تابان محمد سعيد، (2008)، گه‌شه‌سه‌ندن و پووكانه‌وه‌ى گه‌نجينه‌ى وشه‌ له‌ زمانى كورديدا، نامه‌ى ماسته‌ر، زانكۆى سلېمانى، سلېمانى.
7. حاتم وليا محمد، (2019)، مۆرفۆلۆجى، چ:1، چاپخانه‌ى مناره، هه‌ولېر.
8. حاتم صالح الضامن (1989)، علم اللغه، وزاره‌ التعليم العالى والبعث العلمى، جامعه‌ بغداد، مطبعه‌ التعليم العالى.
9. ساكار ئه‌نوه‌ر حه‌ميد (2009)، وشه‌ خواستن له‌ زمانى كورديدا، كۆليژى زمان، نامه‌ى ماسته‌ر، زانكۆى سه‌لاحه‌دين، هه‌ولېر.
10. سعيد كه‌ره‌مى (1396)، وشه‌ناسى زمانى كوردى، دانشگاه كردستان، چ:1، سنج.
11. شه‌هاب شېخ ته‌يب تاهير (2012)، بنه‌ماو پېكه‌اته‌كانى زاراه‌ له‌ زمانى كورديدا، چاپخانه‌ى كه‌مال، سلېمانى.
12. شه‌هاب طيب طاهر، جارېكى تر نوسه‌ك له‌ زمانى كورديدا، المجلات البحوث واللغات، جامعه‌ التكرىت، Vol:4, No:1، 2020.
13. شه‌هاب طيب طاهر، فره‌ ئه‌ركى مۆرفۆيمه‌كانى به‌ندى دارشتن له‌ زمانى كورديدا، المجلات البحوث واللغات، جامعه‌ التكرىت، Vol:5, No:3، 2022.
14. شيلان عومەر حسېن (2012)، په‌يوه‌ندى سينتاس و سېمانتيك له‌ رېژمانى كورديدا، چاپخانه‌ى كارو، سلېمانى.
15. رۆزان نوورى عه‌بدوللا (2013)، فره‌هانگى زمان و زاراه‌سازى كوردى، چ: دووه‌م، چاپخانه‌ى چوارچرا، سلېمانى.
16. محمد معروف فتاح و سه‌باح ره‌شيد، (2006)، چه‌ند لايه‌نېكى مۆرفۆلۆجى كوردى، به‌شى پرووناكېرى، چاپخانه‌ى پروون سلېمانى.
17. محه‌مه‌د مه‌حوى (2010)، مۆرفۆلۆژى و به‌يه‌كداچوونى پېكه‌اته‌كان، ب:1، زانكۆى سلېمانى، سلېمانى.
18. محه‌مه‌د مه‌حوى (2011)، بنه‌ماكانى سينتاكسى كوردى، ب:1، چاپخانه‌ى په‌يوه‌ند سلېمانى.
19. نهرمين عومەر ئه‌حمه‌د، (2010)، به‌به‌ره‌مى له‌ مۆرفۆلۆجى كه‌رديدا، نامه‌ى ماسته‌ر، كۆليژى زمان، زانكۆى سلېمانى سلېمانى.

20. وریا عومەر ئەمین(2009)، ئاسۆیه کی تری زمانه وانی، ب:1، ج:2، چاپخانه ی ئاراس، ههولێر.
21. یارا قادر مهلازاده یی (2013)، مۆرفۆسینتاکس له شیوه زاری کۆیه دا ، چاپخانه ی که مال سلیمان ی.
22. یوسف شریف سعید،(2013)، وشه سازی چالاکی لیژنه ی رێزمان، ئەکادیمیای کوردی چاپخانه ی حاجی هاشم ، ههولێر.
- 23 . Stage berg,N.C,( 1981), An Introductory English Grammar, Forth Edition, printed in U.S.A .
24. Laurier Bauer (1993), English word-Formation, Cambridge University press.
25. Katamba.F&stonham.J,( 2006), Modern Linguistics Morphology.2hd.

### **Resources:**

1. Rezmany kurdy, (Noun) First Part ,(Morphology)1:B , Chapxaney awrehmany hajy marf (1979)
2. Rezmany kurdy, Adjective, Secound Part, Morphology, B:2 (1979) awrehmany hajy marf , Chapxaney kory zanyary kurd, Baghdad.
3. Awrehmany hajy marf(1977),wshe ronan le zmany kurdyda,Chapxaney kory zanyary kurd,Baghdad.
4. Abubekr omer qadr(2003),berawrdyky morpho syntax le zmany kwrdy w farsyda,namey master, Language college, sulaimanye university.
5. Bystwn hassen Aehmed(2012),komele wshe w pYkewehatn le zmany kurdyda, Chapxaney lerya, sulaimany.
6. Taban Muhammad Saeed(2008),geShesendn w pwkanewey genjyney wShe le zmany kudyda,namey master, zankoy sulaymanah, sulaymanah.
7. Hatem wlya Muhammad(2019),Morphology,Ch:1,Chapxaney mnare,Hewlyr.
8. Hatem salih Alzamn(1989),The Science of Language, Ministry of Higher Education,Baghdad University, metbehe Altealym Alaly.
9. Sakar Anwer Hemid(2009),wShexwastn le zmany kurdyda, Language college, namey master, Sallahaddyn University,Hewlyr.
10. Saeed Kremy(1396),Wshenasy zmany kurdy, danshgahy Kurdistan,Ch:1, Senendj.
11. Shahab Shyx teyb tahr(2012),Bnemaw PYkhatekany zarawe le zmany kurdyda, Chapxaney kamal,sulauimanye.
12. Shahab Shyx teyb tahr(2020), jaryky tr nwsek le zmany kurdyda,Almujellat Albhuth welluxat,Tkrit university,Vol:4,No:1.
13. Shahab Shyx teyb tahr(2022), jaryky tr nwsek le zmany kurdyda,Almujellat Albhuth welluxat,Tkrit university,Vol:5,No:3.
14. Shylan Omer Hussain(2012), Peywendy Syntax w Semantic le zmany Kurdyda,Chapxaney Karo, Sulaimanye.
15. Rozhan Nory Abdullah(2013), Ferhengy Zmanw zarawesazy Kurdy, Ch:2, Chapxaney Chwar Chra, Sulaimanya.
16. Muhammad mehruF Fetah&Sebah Reshid Qadr(2006),Chend LayenYky Morpholojy kurdy, Beshy Runakbyry ,Chapxaney Rwn, Sulaimanyah.
17. Muhammady Mehwy(2010),Morphology w beyekdachwny PYkhatekan,B:1, Sulaymanyah University, Sulaymanyah.
18. . Muhammady Mehwy(2011),Morphology w beyekdachwny PYkhatekan,B:1, Chapxaney Peywend, Sulaymanyah.



19. Nermyn Omer Ahmad(2010),beberhemy Le Morphology Kurdyda, namey master, College Of Language, Sulaymanyah University, Sulaymanyah.
20. Wrya Omer Amin(2009), Asoyky try Zmanewany, B:1,CH:2, Chapxaney Aras, Hwelyr.
21. Yara Qadr Melazadeyy(2013)Morpho Syntax Le Shywezary Koyeda,Chapaxaney Kamal, Sulaymanyah.
22. Yusuf Sherif Saeed(2013),Wshesazy Chalaky Lyzhney Ryzman, Akadymyay Kurdy,Chapxaney Hajy Hashm, Hewlyr.
- 23 . Stage berg,N.C,( 1981), An Introductory English Grammar, Forth Edition, printed in U.S.A .
24. Laurier Bauer (1993), English word-Formation, Cambridge University press.
25. Katamba.F&stonham.J,( 2006), Morphology, Modern Linguistics,hd:2.